**MIGRACJA I AZYL**

DEPARTAMENT

WYKONYWANIA WYROKÓW EUROPEJSKIEGO TRYBUNAŁU PRAW CZŁOWIEKA

DG1

**ZESTAWIENIE TEMATYCZNE**



**listopad 2021 r.**

**MIGRACJA I AZYL**

Niniejsze streszczenia zostały sporządzone na wyłączną odpowiedzialność

Departamentu Wykonywania Wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka i w żaden sposób nie są wiążące dla Komitetu Ministrów.

1. [DOSTĘP DO TERYTORIUM I PRZYMUSOWE POWROTY 3](#_bookmark0)
	1. [Zakaz złego traktowania 3](#_bookmark1)
	2. [Zakaz wydaleń zbiorowych 4](#_bookmark2)
	3. [Skuteczne środki odwoławcze w przypadku powrotów przymusowych 5](#_bookmark3)
		1. [Skuteczne środki odwoławcze w przypadku przymusowych powrotów ze względów bezpieczeństwa narodowego 7](#_bookmark4)
2. [PRZYJMOWANIE I OCHRONA MIGRANTÓW I OSÓB UBIEGAJĄCYCH SIĘ O AZYL 9](#_bookmark5)
	1. [Dostęp do usług związanych z przyjmowaniem uchodźców i procedur azylowych 9](#_bookmark6)
	2. [Przyjmowanie i ochrona małoletnich 10](#_bookmark7)
3. [OCHRONA PRZED DYSKRYMINACJĄ I PRZESTĘPSTWAMI Z NIENAWIŚCI 12](#_bookmark8)
4. [ŻYCIE RODZINNE I ŁĄCZENIE RODZIN 14](#_bookmark9)
	1. [Środki mające na celu ochronę życia rodzinnego i łączenie rodzin 14](#_bookmark10)
	2. [Eliminacja dyskryminacji w kontekście łączenia rodzin 15](#_bookmark11)
5. [UMIESZCZANIE MIGRANTÓW I OSÓB UBIEGAJĄCYCH SIĘ O AZYL W OŚRODKU DETENCYJNYM 17](#_bookmark12)
	1. [Zapobieganie złemu traktowaniu i poprawa warunków pobytu w ośrodku detencyjnym 17](#_bookmark13)
	2. [Zatrzymanie małoletnich 18](#_bookmark14)
	3. [Zgodność z prawem i kontrola sądowa umieszczenia w ośrodku detencyjnym 20](#_bookmark15)
6. [OFIARY HANDLU LUDŹMI 23](#_bookmark16)

[WYKAZ SPRAW 25](#_bookmark17)

Migranci, osoby ubiegające się o azyl i uchodźcy korzystają z praw człowieka i podstawowych wolności zapisanych w europejskiej konwencji praw człowieka, ponieważ zgodnie z art. 1 tej konwencji umawiające się państwa zobowiązują się do zapewnienia każdemu w obrębie swojej jurysdykcji praw i wolności w niej określonych. Ponadto zgodnie z art. 14 konwencji i orzecznictwem Trybunału żadna różnica w traktowaniu związana wyłącznie lub w dużej mierze z pochodzeniem etnicznym danej osoby nie może być obiektywnie uzasadniona w żadnym współczesnym społeczeństwie demokratycznym.

Trybunał podkreślił, że problemy, jakie państwa mogą napotkać w zarządzaniu przepływami migracyjnymi lub w przyjmowaniu osób ubiegających się o azyl, nie mogą usprawiedliwiać odwoływania się do praktyk niezgodnych z konwencją lub protokołami do niej. Szczególną uwagę Trybunał poświęcił osobom ubiegającym się o azyl, uznanym za „szczególnie nieuprzywilejowaną i bezbronną grupę ludności wymagającą szczególnej ochrony”, a także dzieciom, których wyjątkowo trudna sytuacja ma pierwszeństwo przed względami dotyczącymi statusu nielegalnego migranta.

Na przestrzeni lat Trybunał Europejski wypracował bardzo bogaty zbiór orzecznictwa dotyczącego migracji i azylu, a wykonanie odpowiednich wyroków przez państwa odpowiadające przyczyniło się do zwiększenia ochrony praw człowieka migrantów, osób ubiegających się o azyl i uchodźców na poziomie krajowym. W niniejszym zestawieniu podano przykłady ogólnych i, w miarę możliwości, indywidualnych środków przyjętych i zgłoszonych przez państwa w kontekście wykonywania wyroków Europejskiego Trybunału, dotyczących w szczególności: dostępu do terytorium i przymusowych powrotów; przyjmowania i ochrony migrantów i osób ubiegających się o azyl; ochrony przed dyskryminacją i przestępstwami z nienawiści; życia rodzinnego i łączenia rodzin; umieszczania migrantów i osób ubiegających się o azyl w ośrodku detencyjnym; ofiar handlu ludźmi.

# DOSTĘP DO TERYTORIUM I PRZYMUSOWE POWROTY

## Zakaz złego traktowania

|  |  |
| --- | --- |
| W celu zapobieżenia ponownemu popełnieniu podobnych naruszeń w wyniku nieprzestrzegania środka tymczasowego w przedmiocie wydalenia wydanego przez Trybunał w maju 2010 r. Ministerstwo Sprawiedliwości wysłało okólnik do wszystkich włoskich sądów apelacyjnych, podkreślając ich obowiązek przestrzegania środków tymczasowych wskazanych przez Trybunał na podstawie Reguły 39 oraz oceny, czy istnieją jakiekolwiek przeszkody dla wydalenia, takie jak ryzyko naruszenia art. 3 konwencji w kraju przeznaczenia. Sąd Kasacyjny, w zarządzeniu nr 10636 z dnia 3 maja 2010 r., stwierdził, że wszystkie sądy powinny ocenić – przed wydaleniem, w tym ze względów związanych z terroryzmem – konkretne ryzyko, na jakie migrant mógłby być narażony w kraju przeznaczenia.W sprawie Saadi, w następstwie wyroku Trybunału stwierdzającego ryzyko tortur i złego traktowania w przypadku wykonania deportacji do Tunezji, wszystkie decyzje o wydaleniu skarżących zostały uchylone. W grupie spraw Ben Khemais postanowienie o wydaleniu zostało uchylone w stosunku do wszystkich skarżących, ale żaden z nich nie złożył wniosku o zezwolenie na pobyt we Włoszech. | ***ITA / Saadi******(37201/06)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-85276)[***28.02.2008***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-85276)[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148565)[**CM/ResDH(2014)215**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148565)***ITA / Ben Khemais (246/07)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-91510)[***06.07.2009***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-91510)[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-159337)[**CM/ResDH(2015)204**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-159337) |
| W następstwie wyroku Trybunału stwierdzającego naruszenie art. 3 w związku z odrzuceniem przez władze wniosku skarżącego o azyl zasady oceny domniemanego ryzyka złego traktowania w procedurach azylowych zostały zmienione w 2007 r. dyrektywą Ministra Sprawiedliwości. Nadal należy wykazać zróżnicowanie z powodu prześladowań, przy czym ogólna sytuacja w kraju, w tym ogólne okoliczności (tj. fakt przynależności do mniejszości), zostały uwzględnione w ocenie. Ponadto wskazano szczególne grupy osób ubiegających się o azyl („najbardziej narażona grupa mniejszościowa”, w tym m.in. *Reer Hamar* (*Ashraf*) w Somalii), w przypadku których z ogólnej sytuacji w kraju pochodzenia wynikało, że po powrocie będą one narażone na złe traktowanie. Osoby ubiegające się o azyl muszą spełnić jedynie niezbyt rygorystyczne przesłanki, aby uzyskać zezwolenie na pobyt w celu uzyskania azylu zgodnie z ustawą o cudzoziemcach z 2000 r. Wreszcie ocena nie jest już oparta wyłącznie na sprawozdaniach krajowych Ministerstwa Spraw Zagranicznych, ale w coraz większym stopniu na innych źródłach.Skarżący uzyskał nowe zezwolenie na pobyt dla celów azylowych, które podlegało przedłużeniu. Ponadto władze holenderskie zapewniły, że będą przestrzegać zasady *non-refoulement* zgodnie z art. 3 konwencji. | ***NLD / Salah Sheekh (1948/04)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-78986) ***23.05.2007***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-98244)[**CM/ResDH(2010)10**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-98244) |
| W tej sprawie Trybunał uznał, że wydalenie skarżącego i jego rodziny do Syrii, gdzie pierwszego skarżącego skazano zaocznie na karę śmierci, stanowiłoby naruszenie art. 3. Władze wskazały, że ze względu na bezpośredni skutek, jaki konwencja i orzecznictwo Trybunału Europejskiego wywołują w prawie szwedzkim, rozpowszechnienie wyroku wśród właściwych organów stanowiłoby wystarczający środek wykonawczy. Ponadto w marcu 2006 r. zmieniono procedurę odwoławczą w sprawach dotyczących cudzoziemców. Komisję odwoławczą ds. cudzoziemców zastąpiono wyspecjalizowanymi sądami migracyjnymi, tworząc w ten sposób trójstopniowy system odwoławczy, w którym najwyższą instancją jest Administracyjny Sąd Apelacyjny w Sztokholmie (Kammarrätten I Stockholm). Ponadto w tym samym czasie weszła w życie nowa ustawa o cudzoziemcach. Przewidziano w niej jaśniejsze zasady wydawania dokumentów pobytowych i położono większy nacisk na przesłanki do ochrony.Co się tyczy skarżących, w październiku 2005 r. otrzymali oni zezwolenie na pobyt stały. | ***SWE / Bader i Kanbor (13284/04)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-70841)[***08.02.2006***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-70841)[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-101059)[**CM/ResDH(2010)112**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-101059) |
| W tej sprawie Trybunał uznał, że wydalenie skarżącego ubiegającego się o azyl do Iranu bez odpowiedniej analizy skutków jego przejścia na chrześcijaństwo po przybyciu do Szwecji doprowadziłoby do naruszenia art. 2 i 3 konwencji. W następstwie wyroku Trybunału, ponieważ skarżący nie złożył ponownie wniosku o wydanie zezwolenia na pobyt, Agencja Migracyjna skorzystała z nadzwyczajnego środka odwoławczego polegającego na wystąpieniu z żądaniem do Migracyjnego Sądu Apelacyjnego, który w lipcu 2016 r. przekazał sprawę Agencji Migracyjnej do ponownego rozpatrzenia.Agencja Migracyjna stwierdziła, że nie ma powodu, aby kwestionować fakt, że skarżący przez kilka lat uczestniczył w zgromadzeniach chrześcijańskich, które za pośrednictwem Internetu przybrały charakter publiczny. Ponadto uwagę przykuł również fakt, że sprawa skarżącego trafiła przed Europejski Trybunał Praw Człowieka.W świetle powyższego Agencja Migracyjna stwierdziła, że skarżący wykazał, że istniało prawdopodobieństwo, że jego przejście na chrześcijaństwo zwróciło uwagę władz irańskich. W związku z tym skarżącemu groziło, po powrocie do Iranu, prześladowanie ze względu na przekonania religijne. Z tych względów we wrześniu 2016 r. skarżącemu przyznano zezwolenie na pobyt stały oraz status uchodźcy. | ***SWE / F.G. (43611/11)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-161829) ***23.03.2016***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-170007)[**CM/ResDH(2016)355**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-170007) |
| W odpowiedzi na ustalenia Trybunału dotyczące ryzyka narażenia skarżących ubiegających się o azyl na złe traktowanie w przypadku wydalenia do Somalii, władze poinformowały, że nie zostaną podjęte wobec nich żadne działania związane z wydaleniem, dopóki sytuacja w kraju pozostanie zasadniczo bez zmian oraz jeżeli będą oni narażeni na rzeczywiste ryzyko złego traktowania z naruszeniem art. 3 konwencji. Skarżącym przyznano ograniczone okresy zezwolenia na pobyt zgodnie z polityką „udzielania zezwoleń na pobyt” Agencji Granicznej Zjednoczonego Królestwa. Gdyby sekretarz stanu uznał, że sytuacja w Somalii zmieniła się od czasu wydania wyroku Trybunału i że nie istnieje już zagrożenie wynikające z art. 3, skarżącym zostałoby również przyznane prawo do zaskarżenia tej decyzji przed organem krajowym.Na poziomie ogólnym, oprócz opublikowania i szerokiego rozpowszechnienia, obie sprawy zostały ujęte w wytycznych operacyjnych (OGN) dotyczących Somalii, w których zawarto wytyczne dotyczące rozpatrywania głównych kategorii wniosków z tego kraju, skierowane do osób zajmujących się sprawami azylowymi i decydentów. | ***Zjednoczone Królestwo / Sufi i Elmi (8319/07, 1144/07)*****Wyrok stał się ostateczny w dniu 01.12.2011**[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-127576)[**CM/ResDH(2013)197**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-127576) |

## Zakaz wydaleń zbiorowych

|  |  |
| --- | --- |
| W celu zapobieżenia ponownemu popełnieniu podobnych naruszeń w zakresie niezgodnego z prawemumieszczania osób ubiegających się o azyl w ośrodku detencyjnym i wydalenia zbiorowego – od 2002 r. każdy cudzoziemiec po przybyciu do ośrodka detencyjnego prowadzonego przez Urząd ds. Cudzoziemców otrzymuje broszurę informacyjną, w której znajdują się m.in. informacje o możliwości zaskarżenia decyzji o umieszczeniu w ośrodku detencyjnym lub wniesienia skargi dotyczącej okoliczności pobytu w ośrodku detencyjnym, a także ubiegania się o pomoc prawną. Nie można zakazać kontaktów z prawnikiem. W lipcu 2002 r. minister spraw wewnętrznych przekazał dyrektorowi generalnemu *Urzędu* ds. Cudzoziemców okólnik, w którym stwierdza się, że „w przypadku wniosku o zawieszenie wykonania w trybie pilnym nakazu opuszczenia terytorium wydanego w stosunku do osoby, której wniosek o azyl został odrzucony, nakaz ten nie jest wykonywany do czasu rozpatrzenia tego wniosku przez *Conseil d'État*”. Zmieniono kształt postępowania dotyczącego cudzoziemców, a w 2007 r. na mocy nowych regulacji utworzono nowy sąd administracyjny – *Conseil du contentieux des étrangers*. *Conseil* rozstrzyga w przedmiocie skarg na decyzje *Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides* (CGRA). Skargi na te decyzje skutkują teraz *ipso iure* wstrzymaniem wykonania zaskarżonej decyzji. *Conseil* jest właściwy w sprawach cofnięcia i przyznania statusu uchodźcy lub ochrony uzupełniającej oraz potwierdzenia odmowy lub uchylenia decyzji z przekazaniem sprawy do CGRA. Dalsze skuteczne środki odwoławcze zostały wprowadzone w ramach wykonania wyroku Trybunału w sprawie *M.S.S.* | ***BEL / Čonka******(51564/99)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-60026) ***05.05.2002***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-108087)[**CM/ResDH(2011)191**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-108087) |
| Aby zapobiec ponownemu wystąpieniu podobnych naruszeń art. 3 w związku ze zbiorowym wydaleniem skarżących do Libii po ich przechwyceniu na morzu, w lipcu 2012 r. władze poinformowały Komitet, że nie będzie więcej przechwytywania i przymusowych powrotów statków. Ponadto gwarancje dotyczące traktowania osób ubiegających się o azyl, w szczególności w odniesieniu do ich dostępu do odpowiednich procedur krajowych, będą konsekwentnie stosowane we wszystkich okolicznościach, w tym podczas operacji wojskowych i operacji straży przybrzeżnej na pełnym morzu. Jednostki marynarki wojennej otrzymały w tym celu niezbędne instrukcje, a w przypadku przechwycenia łodzi z migrantami wszyscy pasażerowie mają być wysadzani na ląd we Włoszech, gdzie mogą ubiegać się o azyl. W celu wdrożenia dyrektywy 2013/33/UE w sprawie ustanowienia norm dotyczących przyjmowania wnioskodawców ubiegających się o ochronę międzynarodową oraz dyrektywy 2013/32/UE w sprawie wspólnych procedur udzielania i cofania ochrony międzynarodowej przyjęto dekret ustawodawczy 142/2015. Dekret ten przewidywał *między innymi* specjalne szkolenia dla funkcjonariuszy policji zajmujących się migrantami.Jeśli chodzi o skarżących, w chwili przyjęcia rezolucji końcowej miejsce pobytu dziewięciu z nich pozostawało nieznane. Władze włoskie skontaktowały się z władzami libijskimi, które przekazały imiona i nazwiska skarżących swoim władzom regionalnym, poruszyły tę kwestię na szczeblu ministerialnym i zobowiązały się do ochrony skarżących przed złym traktowaniem, jeśli takowe zostanie stwierdzone. | ***ITA / Hirsi Jamaa i in. (27765/09)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-109231) ***23.03.2012***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/ENG?i=001-167228)[**CM/ResDH(2016)221**](http://hudoc.exec.coe.int/ENG?i=001-167228) |

* 1. **Skuteczne środki odwoławcze w przypadku powrotów przymusowych**

|  |  |
| --- | --- |
| Zaradzenie brakowi skutku zawieszającego w przypadku kolejnych (składanych po raz drugi) wniosków o udzielenie azylu względem przymusowych przekazań na podstawie unijnego rozporządzenia Dublin II, Trybunał Konstytucyjny Austrii w wyroku z dnia 26.02.2013 r. (G59/2013), odwołując się expressis verbis do wyroku Trybunału w tej sprawie, uznał, że ogólny brak ochrony przed wydaleniem jest sprzeczny z zasadą praworządności, a tym samym niekonstytucyjny. Odpowiedni przepis ustawy o azylu został uchylony, a następnie znowelizowany w latach 2013 i 2015. Artykuł 12a ustawy o azylu przewiduje obecnie odpowiednią ocenę interesów prawnie chronionych na podstawie art. 3 i 8 konwencji w każdym indywidualnym przypadku. Tym samym austriackie władze i sądy są obecnie zobowiązane do rozpatrzenia kolejnych wniosków o udzielenie azylu na podstawie art. 3 i 8 konwencji, podczas gdy osoby ubiegające się o azyl (po raz drugi) nie są już narażone na przymusowe przeniesienie do czasu zbadania przez sąd krajowy zagrożenia na podstawie art. 3 i 8 konwencji.W przypadku skarżącego w tej sprawie, w następstwie zastosowania środka tymczasowego na podstawie art. 39 regulaminu Trybunału, wstrzymano jego przeniesienie na Węgry. W czerwcu 2013 r. skarżący dobrowolnie opuścił Austrię, a postępowanie azylowe zostało zakończone. | ***AUT / Mohammed******(2283/12)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-120073) ***06.09.2013***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-187370)[**CM/ResDH(2018)376**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-187370) |
| W odpowiedzi na naruszenie stwierdzone przez Trybunał ze względu na ograniczony w praktyce dostęp zatrzymanego skarżącego ubiegającego się o azyl do środka odwoławczego w celu zaskarżenia decyzji o wydaleniu w ramach reformy prawa azylowego z 2015 r. rozszerzono gwarancje proceduralne w odniesieniu do wniosków o udzielenie azylu składanych podczas pobytu w ośrodku detencyjnym. Nowe przepisy przewidywały automatyczną rejestrację wniosku o udzielenie azylu złożonego podczas pobytu w ośrodku detencyjnym w ramach uproszczonej, przyspieszonej procedury oraz gwarancje proceduralne mające na celu zapewnienie skuteczności skarg osób umieszczonych w ośrodku detencyjnym, w tym możliwość kierowania skarg do sądów administracyjnych. Skarżący uzyskał status uchodźcy. | ***FRA / I.M. (9152/09)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-108935) ***02.05.2012***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-178338) [**CM/Inf/DH(2017)340**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-178338) |
| W 2010 r. Trybunał stwierdził potencjalne naruszenie konwencji w przypadku deportacji skarżących do Iranu lub Iraku bez dokonania przez władze jakiejkolwiek oceny ryzyka, na jakie skarżący mogli być narażeni jako byli członkowie Organizacji Bojowników Ludowych Iranu. Ponadto Trybunał skrytykował niezgodne z prawem umieszczenie skarżących w ośrodku detencyjnym do czasu przeprowadzenia deportacji oraz brak dostępu do kontroli sądowej w tym zakresie. Aby zapobiec powtarzaniu się podobnych naruszeń, w ustawie o cudzoziemcach i ochronie międzynarodowej (LFIP) z 2013 r. określono zasady i ustanowiono procedury związane z wjazdem cudzoziemców do Turcji, ich pobytem w niej i wyjazdem z tego kraju oraz powołano Generalną Dyrekcję Zarządzania Migracją podlegającą Ministerstwu Spraw Wewnętrznych. Ustawa ta, wraz z rozporządzeniem wykonawczym z 2016 r. i nowelizacjami z 2019 r., przewiduje niezbędne środki ochrony przed arbitralnym pozbawieniem wolności, a także środki odwoławcze w zakresie kontroli sądowej i odszkodowanie za niezgodne z prawem pozbawienie wolności. W związku z powyższym cudzoziemiec może zostać wydalony jedynie na podstawie decyzji o wydaleniu, której może towarzyszyć decyzja o zastosowaniu aresztu administracyjnego do czasu wydalenia. Cudzoziemiec, jego przedstawiciel ustawowy lub pełnomocnik mogą zaskarżyć decyzję o wydaleniu do sądu administracyjnego w terminie piętnastu dni od dnia doręczenia decyzji. Sąd rozpoznaje skargę w ciągu piętnastu dni, a orzeczenie jest ostateczne. Cudzoziemiec nie może zostać wydalony w toku postepowania odwoławczego lub do czasu jego zakończenia. Nadal konieczne jest dalsze wyjaśnienie kwestii automatycznego skutku zawieszającego po wejściu w życie dekretu nadzwyczajnego nr 676 z dnia 29 października 2016 r. W tym zakresie Komitet Ministrów Rady Europy zażądał od władz wskazania przykładów orzeczeń Trybunału Konstytucyjnego, jak również innych sądów krajowych wydanych zarówno przed przyjęciem dekretu nr 676, jak i po nim.Co się tyczy skarżących, uzyskali oni zezwolenia na pobyt. W styczniu 2010 r. skarżący Karimnia, po uwzględnieniu jego wniosku o udzielenie azylu, przeprowadził się do Szwecji. Miejsce pobytu skarżącego Abdolkhaniego jest nieznane od dnia 1 listopada 2010 r., kiedy to wydano jego ostatnie zezwolenie na pobyt. | ***TUR / Abdolkhani i Karimnia******(30471/08)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-94127) ***01.03.2010***[**Sprawozdanie z działań**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=DH-DD(2020)651E)[Status wykonania: w toku](http://hudoc.exec.coe.int/ENG?i=004-37254) |
| W odpowiedzi na stwierdzenie przez Trybunał potencjalnego naruszenia konwencji z powodu odrzucenia przez władze wniosków skarżących o udzielenie azylu bez uwzględnienia rzeczywistego ryzyka złego traktowania w przypadku powrotu do Iranu termin na złożenie wniosku o udzielenie azylu został wydłużony z pięciu do dziesięciu dni w następstwie zmian do rozporządzeń dotyczących osób ubiegających się o azyl, które wprowadzono w 1999 r. Bieg 10-dniowego terminu rozpoczyna się w dniu, w którym osoba ubiegająca się o azyl polityczny wjeżdża do Turcji legalnie bądź nielegalnie. Ponadto właściwe organy są zobowiązane do przeprowadzenia oceny, czy danej osobie grożą złe traktowanie lub tortury w przypadku wydalenia jej do kraju pochodzenia. Władze przedstawiły szereg przykładów decyzji Rady Państwa w tym zakresie. Z przykładów tych wynika, że po upływie 10-dniowego terminu cudzoziemcy nie są automatycznie wydalani oraz że sądy dokonują wykładni prawa krajowego zgodnie z międzynarodowymi zobowiązaniami Turcji.Władze nadały skarżącym status uchodźcy. | ***TUR / Jabari (40035/98)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-58900) ***11.10.2000******TUR / D. i in. (24245/03)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-76021) ***23.10.2006***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-108569)[**CM/ResDH(2011)311**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-108569) |

* + 1. **Skuteczne środki odwoławcze w przypadku przymusowych powrotów ze względów bezpieczeństwa narodowego**

|  |  |
| --- | --- |
| Trybunał stwierdził, że przed przymusowym powrotem skarżącego władze belgijskie nie uzyskały dyplomatycznych zapewnień, że skarżący, wobec którego wydano nakaz aresztowania w Iraku na podstawie przepisów antyterrorystycznych, nie zostanie poddany złemu traktowaniu po jego powrocie do kraju. Ustawa z dnia 15 grudnia 1980 r. została znowelizowana ustawą z dnia 19 stycznia 2012 r., zgodnie z dyrektywą europejską 2008/115/WE315 i stanowiła, że termin wydalenia przesuwa się, jeżeli wydalenie miałoby naruszać zasadę *non-refoulement*. Ponadto w przypadku niemożności wydalenia można przyjąć alternatywne wobec zatrzymania środki zapobiegawcze mające na celu zapobieżenie ucieczce. Co więcej, w celu wyjaśnienia właściwości *ratione loci* sądów krajowych doprecyzowano treść arkusza informacyjnego przekazywanego migrantom umieszczonym w ośrodkach detencyjnych, aby uwzględnić pouczenie o sposobie złożenia wniosku o zwolnienie. | ***BEL / M.S.******(50012/08)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-108857) ***30.04.2012***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-155663)[**CM/ResDH(2015)84**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-155663) |
| Aby zapobiec powtarzaniu się naruszeń wynikających z braku ochrony przed arbitralnością w postępowaniu o wydalenie ze względów bezpieczeństwa, od 2003 r. kształtowano sądową kontrolę decyzji o wydaleniu ze względów bezpieczeństwa narodowego w ramach praktyki Naczelnego Sądu Administracyjnego, a następnie wyraźnie przewidziano ją w ustawie o cudzoziemcach z 2007 r. Dalsze reformy ustawodawcze z lat 2009 i 2013 skutkowały wprowadzeniem możliwości zakwestionowania zgodności z prawem umieszczenia w ośrodku detencyjnym do czasu wydalenia oraz terminy pobytu cudzoziemców w ośrodku detencyjnym do czasu wydalenia, z obowiązkiem dokonywania przez sądy kontroli zgodności z prawem i konieczności dalszego zatrzymania w odstępach sześciomiesięcznych oraz na wniosek zatrzymanego lub z urzędu.Nierozstrzygnięte kwestie związane z funkcjonowaniem środków odwoławczych dotyczących wydalania cudzoziemców ze względów bezpieczeństwa narodowego zostały omówione w grupie spraw *C.G. i in.*, która pozostaje pod nadzorem KM.Wszyscy skarżący umieszczeni w ośrodku detencyjnym do czasu wydalenia zostali zwolnieni. | ***BGR / Al-Nashif i in. (50963/99)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-60522) ***20.09.2002***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-153248)[**CM/ResDH(2015)44**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-153248) |
| W ślad za wyrokiem Trybunału stwierdzającym arbitralność zatrzymania skarżących „ze względów bezpieczeństwa” bez ważnej decyzji o deportacji oraz ryzyko złego traktowania w przypadku deportacji do kraju pochodzenia, w październiku 2012 r. zmieniono art. 99 ust. 2 ustawy o cudzoziemcach z 2008 r. Obecnie umieszczenie cudzoziemca w ośrodku detencyjnym ze względów bezpieczeństwa jest możliwe jedynie po wydaniu decyzji o umieszczeniu w ośrodku detencyjnym.Decyzję o deportacji w sprawie *Al Husin i Al Husin nr 2* uchylono i wydano nową decyzję o deportacji bez wskazania kraju. Skarżącego zwolniono z ośrodka w 2016 r., przy czym zobowiązano go do regularnego zgłaszania się na policję do czasu opuszczenia kraju. W sprawie *Al Hamdani* skarżącego zwolniono z ośrodka w 2011 r. i zastosowano wobec niego łagodniejszy środek. Jednakże w dniu 2 maja 2012 r. skarżący nie zgłosił się do odpowiednich władz i od tego czasu pozostaje poza zasięgiem władz BIH. W związku z tym, pomimo wydania ostatecznej decyzji o deportacji, Służba ds. Cudzoziemców nigdy nie wydała decyzji o wydaleniu. | ***BIH / Al Hamdani, BIH / Al Husinn* i *BIH / Al Husin nr 2******(31098/10, 3727/08, 10112/16)******Wyroki stały się ostateczne w dniach*** [***09.07.2012***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-108994)***,*** [***09.07.2012,***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-108975)***25.09.2019 r.***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148385)[**CM/ResDH(2014)186**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148385) |
| Trybunał stwierdził, że nie zapewniono minimalnych gwarancji w postępowaniu azylowym z powodu braku rzeczywistej kontroli sądowej w odniesieniu do stwierdzenia przez Agencję Wywiadu – w oparciu o informacje niejawne – że skarżąca stanowiła zagrożenie dla bezpieczeństwa narodowego, co skutkowało wydaniem decyzji o wydaleniu. Wskutek powyższego doszło do zmiany linii orzeczniczej Wyższego Sądu Administracyjnego, który uchylił podobne orzeczenia sądów administracyjnych i przekazał sprawy do ponownego rozpoznania. Wyrok ten został opublikowany, przetłumaczony i szeroko rozpowszechniony. Jest on również wykorzystywany w szkoleniach i działaniach uświadamiających organizowanych dla sędziów i prawników.Władze potwierdziły, że skarżąca nadal przebywa w kraju z nieuregulowanym statusem pobytu oraz że nie zostanie wydalona. W tym celu pełnomocnik rządu poinformował właściwe służby ds. migracji, azylów i wydaleń o ich obowiązkach wynikających z art. 46 konwencji. Ponadto skarżąca wielokrotnie uzyskiwała pozwolenie na wyjazd, pobyt poza terytorium kraju i ponowny wjazd. Ma ona również prawo do ubiegania się o zezwolenie na pobyt lub obywatelstwo. | ***MKD / Ljatifi (19017/16)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-182871) ***08.10.2018***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-196054)[**CM/ResDH(2019)192**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-196054) |
| Aby zapobiec ponownemu wystąpieniu naruszenia z powodu ingerencji władz wżycie prywatne skarżących wynikające ze środków wydalenia ze względów bezpieczeństwa bez podstawy prawnej i z naruszeniem gwarancji proceduralnych, rozporządzenie nadzwyczajne nr 194/2002 zostało zmienione w celu zapewnienia, że sąd apelacyjny w Bukareszcie będzie właściwy do orzekania o niepożądanym charakterze cudzoziemca ze względów bezpieczeństwa w postępowaniu kontradyktoryjnym. Sąd Apelacyjny powinien wydać orzeczenie z uzasadnieniem w ciągu 10 dni od dnia wystąpienia z wnioskiem przez prokuratora. Orzeczenie można zaskarżyć w terminie 10 dni do Najwyższego Sądu Kasacyjnego i Sprawiedliwości. Sąd ten jest zobowiązany do wydania orzeczenia w ciągu pięciu dni od dnia otrzymania środka zaskarżenia. W uzasadnionych przypadkach, w celu uniknięcia grożącej szkody, cudzoziemiec może złożyć wniosek o wstrzymanie wykonania orzeczenia uznającego go za osobę niepożądaną, do czasu zakończenia postępowania kasacyjnego.Jeśli chodzi o skarżących, postanowienia prokuratora uznające skarżących za niepożądanych cudzoziemców i odmawiające im wstępu na terytorium Rumunii zostały uchylone (*Lupsa* i *Kaya*). Jeśli chodzi o skarżących w sprawie *Abou Amer*, władze poinformowały Komitet Ministrów o ich gotowości do ponownego rozpoznania zaskarżonych postanowień, ale skarżący nie złożyli żadnego wniosku w tym zakresie. | ***ROM / Lupsa, ROM / Kaya* i *ROM / Abou Amer (10337/04, 33970/05, 14521/03)******Wyroki stały się ostateczne w dniach*** [***08.09.2006***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-75688)***,*** [***12.01.2007,***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-77456) ***24.08.2011***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-153935)[**CM/ResDH(2015)50**](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-153935) |

1. **PRZYJMOWANIE I OCHRONA MIGRANTÓW I OSÓB UBIEGAJĄCYCH SIĘ O AZYL**

## Dostęp do usług związanych z przyjmowaniem uchodźców i procedur azylowych

|  |  |
| --- | --- |
| W następstwie wyroku Trybunału, w którym ten skrytykował powroty z Belgii do Grecji na podstawie„rozporządzenia Dublin II”, pomimo ryzyka związanego w szczególności ze złymi warunkami życia i brakiem krajowych środków odwoławczych umożliwiających zaskarżenie decyzji o deportacji, władze belgijskie zaprzestały odsyłania osób ubiegających się o azyl do Grecji, stosując „klauzulę suwerenności” zawartą w „rozporządzeniu Dublin II” (zgodnie z którą Belgia może samodzielnie rozpatrywać wnioski o udzielenie azylu w przypadku, gdy powrót doprowadziłby do sytuacji sprzecznej z art. 3 konwencji). Również *Conseil du contentieux des étrangers* (CCE) w zakresie postepowania w sprawie środków tymczasowych (*en référé*) wypracował swoje orzecznictwo i wydał szereg decyzji w lutym 2011 r., które mają sprawić, że przedmiotowe postępowanie będzie spełniać wymogi skutecznego środka odwoławczego określone w konwencji. Ponadto ustawa z dnia 10 kwietnia 2014 r. dodatkowo skodyfikowała i rozwinęła praktykę azylową, w szczególności podkreślając obowiązek CCE w zakresie uwzględniania wszystkich dowodów, jakimi dysponuje, przy ocenie zarzutów dotyczących naruszenia art. 3. Co więcej, w ramach procedur nieuchronnego wydalenia wszystkie osoby ubiegające się o azyl (niezależnie od tego, czy zostały umieszczone w ośrodku detencyjnym) mogą zaskarżyć decyzję o wydaleniu z automatycznym skutkiem zawieszającym. Jeśli chodzi o skarżącego, otrzymał on status uchodźcy w Belgii w maju 2012 r. | ***BEL / M.S.S.******(30696/09)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-103050) ***20.01.2011***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/ENG?i=001-149039)[**CM/ResDH(2014)272**](http://hudoc.exec.coe.int/ENG?i=001-149039) |
| W odpowiedzi na krytykę Trybunału dotyczącą w szczególności dostępu do procedury azylowej oraz rozpatrywania i kontroli sądowej wniosków o udzielenie azylu, władze greckie przeprowadziły kilkuetapową reformę systemu azylowego. Początkowo na mocy ustawy 3907/2011 ustanowiono niezależną Służbę Azylową, organ odwoławczy i Służbę Pierwszego Przyjęcia (FRS), które działają od 7 czerwca 2013 r., poprzez dekret prezydencki 113/13. Bezprecedensowy napływ uchodźców, osób ubiegających się o azyl i migrantów w latach 2015-2016 spowodował konieczność przyjęcia ustawy 4375/2016, która transponowała do prawa krajowego dyrektywę 2013/32 UE i wprowadziła m.in*.* skuteczny środek odwoławczy polegający na rozpatrywaniu wniosków o udzielenie azylu przez komisje odwoławcze. Ustawa ta została następnie zmieniona ustawą 4540/2018 w celu poprawy zarządzania i zwiększenia potencjału regionalnych urzędów ds. azylowych i autonomicznych jednostek ds. azylowych, jak również personelu Służby Azylowej. Ponadto ustawa ta transponowała dyrektywę 2013/33/UE, ustanawiającą normy dotyczące przyjmowania osób ubiegających się o ochronę międzynarodową [dyrektywa w sprawie warunków przyjmowania], w tym m.in.prawo do ubiegania się o pomoc prawną oraz do przedstawiania dodatkowych dowodów przed komisjami odwoławczymi. Utworzono dodatkowe regionalne urzędy ds. azylowych oraz autonomiczne jednostki ds. azylowych, a także ośrodki przyjęcia i identyfikacji (RIC), które zastąpiły wcześniejszą Służbę Pierwszego Przyjęcia, natomiast przyjmowaniem osób ubiegających się o azyl i migrantów zajmował się personel przeszkolony wewnętrznie oraz Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO), w szczególności w zakresie technik prowadzenia rozmów z małoletnimi, osobami znajdującymi się w szczególnej sytuacji oraz oceny dowodów. Uchodźcom, obywatelom państw trzecich i bezpaństwowcom udostępniono sporządzoną w 19 językach broszurę informacyjną na temat dostępu do procedur azylowych; została ona również opublikowana na stronie internetowej Służby Azylowej. Organizacja pozarządowa METAdrasi i EASO świadczą usługi tłumaczenia ustnego w około 37 językach na wniosek.W latach 2017-2019 nastąpił znaczący wzrost liczby zarejestrowanych wniosków o nadanie statusu uchodźcy oraz skrócenie terminu ich rozpatrywania w I i II instancji, wykazując poprawę w następstwie wcześniej przyjętych reform. W 2020 r. nastąpił znaczny spadek napływu uchodźców, co oznacza zmniejszenie liczby wniosków. W styczniu 2021 r. liczba decyzji rozpatrywanych zarówno w pierwszej, jak i w drugiej instancji zmniejszyła się o 4% w porównaniu ze styczniem 2020 r., natomiast średni czas od rejestracji wstępnej do wydania decyzji w pierwszej instancji wydłużył się w 2020 r. (205 dni) w porównaniu z 2019 r. (189 dni). Wobec przewlekłości procedur azylowych oraz wciąż ograniczonej pomocy prawnej udzielanej w toku tych procedur konieczne są dalsze wysiłki na rzecz poprawy dostępu do procedur azylowych i ich przebiegu, w szczególności w drugiej instancji, oraz zapewnienia pomocy prawnej. |  |
| Aby zaradzić niedociągnięciom w dostępie do procedur azylowych, skutkującym zbiorowym wydaleniem do Grecji migrantów, których przechwycono jako „pasażerów na gapę” na promach przybywających do portu w Ankonie w okresie od stycznia 2008 r. do lutego 2009 r., władze włoskie dokonały transpozycji dyrektyw 2013/33/UE i 2013/32/UE za pomocą dekretu ustawodawczego nr 142/2015, który włączył również do ustawodawstwa włoskiego prawo migrantów do skutecznego dostępu do procedur azylowych i w tym celu do otrzymania odpowiednich informacji po przybyciu. Ponadto w dekrecie ustawodawczym nr 13 z dnia 17 lutego 2017 r. przewidziano ochronę międzynarodową w ramach wydziałów sądów rejonowych ds. imigracji i ochrony międzynarodowej oraz trzyosobowe składy orzekające do rozpatrywania spraw dotyczących ochrony życia i azylu. Jeśli chodzi o procedurę stosowaną w chwili przybycia, identyfikacja, badania lekarskie i procedury administracyjne dotyczące migrantów przybywających do portów adriatyckich są zapewnione dzięki utworzeniu w portach (Bari, Ancona i Wenecja) punktu pomocy doraźnej. Po ustaleniu statusu tych osób (osoby ubiegające się o azyl lub osoby oczekujące na wydalenie) są one kierowane do ośrodków recepcyjnych. Funkcjonariusze straży granicznej wpuszczają na terytorium kraju osoby, które wyrażają chęć, nawet pośrednio, ubiegania się o ochronę międzynarodową, i kierują je do organów wyznaczonych do formalizowania, rozpatrywania i badania wniosków o udzielenie azylu (*Questura* i terytorialne komisje ds. uznawania ochrony międzynarodowej). Obecność urzędników publicznych w portach Morza Adriatyckiego, organizacji pozarządowych i międzynarodowych zapewnia migrantom dostęp do informacji na temat procedury azylowej, tłumaczenia ustnego i mediacji kulturowej. O zakresie ich obecności decyduje lokalny prefekt, biorąc pod uwagę liczbę przyjazdów migrantów. Porozumienia między Ministerstwem Spraw Wewnętrznych a wyżej wymienionymi organizacjami są zatem zawierane na okres jednego roku, aby umożliwić niezbędną elastyczność w dostosowywaniu ich do rozwoju i zmian w zakresie przyjazdów migrantów. Funkcjonariusze policji pełniący służbę na przejściach granicznych oraz pracownicy odpowiedzialni za przyjmowanie wniosków o udzielenie azylu odbywają specjalne szkolenie w zakresie praw człowieka i ochrony międzynarodowej zgodnie z prawem UE i prawem krajowym. | ***ITA / Sharifi i in. (16643/09)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-147702) ***21.01.2015***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-205904)[**CM/ResDH(2020)201**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-205904) |

## Przyjmowanie i ochrona małoletnich

|  |  |
| --- | --- |
| W następstwie wyroku Trybunału władze przyjęły szereg środków mających na celu poprawę warunków przyjmowania i zapewnienie lepszej ochrony małoletnich pozbawionych opieki, w tym ustanowienie w 2019 r. programu „No Child Alone” oraz wyznaczenie, zgodnie z ustawą 4554/2018, specjalnego sekretarza ds. ochrony małoletnich pozbawionych opieki (Ministerstwo Migracji i Azylu) jako organu właściwego do wdrożenia systemu opieki. Przewiduje się, że system „opiekunów zawodowych” będzie wdrażany w różnych miejscach w kraju w celu skutecznego zabezpieczenia interesów małoletnich pozbawionych opieki. Środki ochronne dla małoletnich pozbawionych opieki powyżej 16 roku życia, mające na celu zwiększenie ich integracji społecznej i samodzielności, zostały wprowadzone na podstawie decyzji ministerialnej z 2019 r. w sprawie półsamodzielnego zamieszkania / zakwaterowania małoletnich pozbawionych opieki powyżej 16 roku życia. | ***GRC / Rahimi******(8687/08)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-104367) ***05.07.2011***[**Sprawozdanie z działań**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=DH-DD(2020)571E)[Status wykonania: w toku](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=004-15571) |

# OCHRONA PRZED DYSKRYMINACJĄ I PRZESTĘPSTWAMI Z NIENAWIŚCI

|  |  |
| --- | --- |
| Sprawa dotyczy dyskryminacji skarżących – obywateli rosyjskich o nieuregulowanym statusie prawnym imigranta – w korzystaniu z prawa do nauki, ponieważ musieli uiszczać czesne, aby kontynuować naukę na poziomie średnim w szkołach publicznych w Bułgarii. W ślad za wyrokiem Trybunału i powołując się na niego, Naczelny Sąd Administracyjny uchylił zarządzenie Ministra Edukacji z 2009 r. ustalające wysokość czesnego. Rozstrzygnięcie to zostało potwierdzone w czerwcu 2014 r. przez pięcioosobowy skład orzekający Naczelnego Sądu Administracyjnego. Nadal konieczne wydaje się wprowadzenie przepisów umożliwiających zwolnienie z takich opłat studentów znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej – niezależnie od tego, czy przebywają oni w kraju legalnie czy nielegalnie.W odniesieniu do środków indywidualnych władze bułgarskie poinformowały, że obaj skarżący ukończyli szkołę średnią bez uiszczania czesnego, nie wszczęto przeciwko nim żadnego postępowania administracyjnego w tym zakresie i od tego czasu uzyskali oni zezwolenia na pobyt. | ***BGR / Ponomaryovi******(5335/05)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-105295) ***28.11.2011***[**Plan działań**](https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectID=09000016805ac962)[Status wykonania: w toku](http://hudoc.exec.coe.int/ENG?i=004-3873) |
| Sprawa dotyczy oddalenia wniosku skarżącego o przyznanie zasiłku z tytułu niepełnosprawności ze względu na to, że był on obywatelem państwa, które nie podpisało z Francją odpowiedniej umowy o wzajemności. Od 17.12.1991 r. wnioskodawca otrzymywał minimalny zasiłek socjalny (RMI). Aby zapobiec ponownemu wystąpieniu tego rodzaju dyskryminacji, ustawą przyjętą w dniu 11 maja 1998 r. zniesiono przedmiotowy wymóg obywatelstwa.Skarżącemu przyznano zasiłek z tytułu niepełnosprawności od dnia 1 czerwca 1998 r. | ***FRA / Koua Poirrez (40892/98)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-61317) ***30.12.2003***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-101045)[**CM/ResDH(2010)99**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-101045) |
| Aby zapobiec przyszłemu dyskryminacyjnemu traktowaniu cudzoziemców posiadających zezwolenie na pobyt stały lub tymczasowy w zakresie dostępu do zasiłku rodzinnego, w lipcu 2004 r. Federalny Trybunał Konstytucyjny orzekł, że art. 1 ust. 3 ustawy o zasiłkach rodzinnych, obowiązujący od stycznia 1994 r. do grudnia 1995 r., jest niezgodny z prawem do równego traktowania w świetle art. 3 ust. 1 niemieckiej ustawy zasadniczej, i wezwał ustawodawcę do zmiany ustawy o zasiłkach rodzinnych do dnia 1 stycznia 2006 r. Nowa ustawa dotycząca uprawnień cudzoziemców do świadczeń rodzinnych weszła w życie z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2006 r. i wyeliminowała nieprawidłowości stwierdzone przez Trybunał. | ***GER / Niedzwiecki (58453/00)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-70765) ***15.02.2006***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-106897)[**CM/ResDH(2011)11**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-106897) |
| W ślad za wyrokami Trybunału, w których ten skrytykował naruszenie nietykalności cielesnej skarżącego na tle rasowym oraz późniejsze nieprawidłowości w postępowaniu przygotowawczym prowadzonym przez policję i sądy, przyjęto szeroki zakres środków mających na celu zwalczanie przestępstw z nienawiści, które miały być realizowane w szczególności przez policję i prokuratorów specjalizujących się w prowadzeniu postępowania przygotowawczego w sprawie przestępstw z nienawiści. Uruchomiono również całodobową infolinię oraz platformę internetową do zgłaszania czynów o potencjalnie rasistowskim charakterze. Ponadto na mocy ustawy nr 4356/2015 powołano Krajową Radę Przeciwko Rasizmowi i Nietolerancji – międzyresortowy organ doradczy opracowujący politykę i promujący inicjatywy na rzecz ochrony osób i grup przed przestępstwami z nienawiści, natomiast w Ministerstwie Sprawiedliwości powołano grupę roboczą składającą się z przedstawicieli wszystkich istotnych interesariuszy w tej dziedzinie, której celem jest gromadzenie i opracowywanie danych dotyczących incydentów na tle rasowym. Wreszcie w grudniu 2018 r. prokurator przy Sądzie Kasacyjnym wydał okólnik przypominający o obowiązkach wynikających z konwencji i Konstytucji Grecji oraz zachęcający wszystkich prokuratorów do wykazania się odpowiednią surowością przy reagowaniu na akty przemocy na tle rasowym. Szczegółowe i zaktualizowane dane statystyczne dotyczące przemocy na tle rasowym, w tym informacje na temat wyników osiągniętych w tej dziedzinie, są nadal potrzebne od władz, aby umożliwić Komitetowi Ministrów Rady Europy dokładną ocenę postępów osiągniętych we wdrażaniu tych orzeczeń. | ***GRC / Sakir (48475/09)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-161795) ***24.06.2016***[Status wykonania: w toku](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=004-15691)***GRC / Gjikondi i in. (17249/10)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-179649) ***21.03.2018***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-199613)[**CM/ResDH(2019)366**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-199613) |

# ŻYCIE RODZINNE I ŁĄCZENIE RODZIN

## Środki mające na celu ochronę życia rodzinnego i łączenie rodzin

|  |  |
| --- | --- |
| W 2013 r., w świetle stanu faktycznego sprawy, zaskarżony przepis ustawy o środkach odurzających został uchylony w celu zapobieżenia ponownemu naruszeniu w związku z dożywotnim wydaleniem wnioskodawcy i późniejszym dożywotnim zakazem ponownego wjazdu do Grecji w następstwie skazania za obrót środkami odurzającymi. Dożywotnie wydalenie, które przewidywał kodeks karny, zostało uchylone. Sądy mogą obecnie zarządzić wydalenie jako środek bezpieczeństwa na okres do 10 lat. Ponadto ponowny wjazd jest możliwy na wniosek, który można złożyć po upływie trzech lat od wydalenia. Osoby skazane posiadające więzi rodzinne w Grecji są zwolnione z tego ograniczenia czasowego, a osoby wydalone mogą złożyć nowy wniosek o ponowny wjazd po upływie roku od oddalenia ich poprzedniego wniosku.Jeśli chodzi o skarżącego, pozostającego w związku małżeńskim z obywatelką Grecji i ojca dwojga dzieci, w 2017 r. właściwa rada ds. wykroczeń Korfu zezwoliła na jego powrót do Grecji. | ***GRC / Kolonja******(49441/12)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-163326) ***19.08.2016***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-184330)[**CM/ResDH(2018)206**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-184330) |
| W tych sprawach Trybunał skrytykował w szczególności opóźnienia w postępowaniach dotyczących łączenia rodzin oraz nieuwzględnienie przez władze najlepszego interesu dzieci skarżących. W odpowiedzi przyjęto środki mające na celu skrócenie czasu rozpatrywania wniosków o łączenie rodzin, w szczególności osób korzystających z ochrony międzynarodowej – zniesienie w 2009 r. formalności we Francji i uproszczony dowód pokrewieństwa ustawą nr 2015-925 z dnia 29 lipca 2015 r. Większość placówek dyplomatycznych lub konsularnych przyjęła środki mające na celu skrócenie i kontrolę czasu rozpatrywania wniosków wizowych w zakresie łączenia rodzin. Ponadto urzędnicy konsularni lub pracownicy Biura ds. Rodzin Uchodźców przeszli specjalne szkolenie w zakresie spraw związanych ze stanem cywilnym i przepisów wizowych. Usprawniono system przekazywania informacji potencjalnym osobom ubiegającym się o wizę (w tym na stronie internetowej Urzędu ds. Imigracji i Integracji). | ***FRA / Senigo Longue, FRA / Mugenzi* i *FRA / Tanda-******Muzinga******(19113/09, 52701/09, 2260/10)******Wyroki stały się ostateczne w dniach*** [***10.10.2014***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-146184)***,*** [***10.10.2014,***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-145792)***10.10.2014***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-198758)[**CM/ResDH(2019)297**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-198758) |
| Sprawa dotyczy naruszenia życia prywatnego i rodzinnego skarżącego w związku z nieprzedłużeniem jego zezwolenia na pobyt, a następnie wydaleniem go z Litwy, gdzie mieszkało dwoje jego dzieci wraz z jego żoną, wyłącznie na podstawie raportu Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego, który opatrzono klauzulą „tajny”. W maju 2007 r. Trybunał Konstytucyjny wyjaśnił obowiązujące przepisy prawne, w szczególności art. 57 ustawy o postępowaniu administracyjnym, podkreślając, że „podstawą orzeczeń sądu nie mogą być w całości informacje opatrzone klauzulą »tajne«, które nie są znane stronom w sprawie”.Jeśli chodzi o skarżącego, w maju 2009 r. Departament Migracji usunął go z krajowej listy osób objętych zakazem wjazdu. | ***LIT / Guljiev (10425/03)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-90270) ***16.03.2009***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-103839)[**CM/ResDH(2010)175**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-103839) |
| W celu zapewnienia proporcjonalności i najlepszego zabezpieczenia interesów dzieci w przypadku odmowy wydania zezwolenia na pobyt rodzicowi-migrantowi, rząd przypomniał Urzędowi ds. Imigracji i Naturalizacji o znaczeniu dokładnej oceny szczególnych okoliczności każdego indywidualnego przypadku i polecił, aby ocena ta była wyraźniejsza w procesie podejmowania decyzji. W związku z tym dokonano przeglądu odpowiednich wytycznych dla Służby Imigracji i Naturalizacji. Podsumowanie wyroku i podjęte środki streszczono w rocznym sprawozdaniu rządu skierowanym do parlamentu. | ***NLD / Jeunesse (12738/10)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-147117) ***03.10.2014***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-157902)[**CM/ResDH(2015)145**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-157902) |

|  |  |
| --- | --- |
| Skarżący otrzymał zezwolenie na pobyt czasowy na okres od 03.10.2014 r. do 03.10.2019 r. |  |
| Naruszenie w tej sprawie wynikało z odmowy przez władze zezwolenia córce skarżącej na dołączenie do niej i jej przybranej rodziny w Holandii. W 2006 r., w ślad za wyrokiem Trybunału, przyjęto nową politykę w zakresie prawa do łączenia rodzin małoletnich z rodzicem-migrantem legalnie przebywającym w Holandii. Istnienie przesłanki „faktycznych więzi rodzinnych” stosowane w prawie krajowym w celu ustalenia prawa do łączenia rodzin domniemywa się w przypadku istnienia życia rodzinnego w świetle wykładni art. 8 EKPC.W 2010 r. córce skarżącej wydano wizę wjazdową, a następnie zezwolenie na pobyt. | ***NLD / Tuquabo-Tekle i in.******(60665/00)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-71439) ***01.03.2006***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-101054)[**CM/ResDH(2010)108**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-101054) |
| W celu zapobieżenia ponownemu naruszeniu życia rodzinnego z powodu środków podjętych na podstawie rezolucji antyterrorystycznych Rady Bezpieczeństwa ONZ (RB ONZ), prowadzących do nadużycia ograniczeń w przemieszczaniu się za granicę, wyrok Trybunału został opublikowany i w znacznym stopniu rozpowszechniony we wszystkich kantonach, władzach federalnych i sądach, które nadały mu moc obowiązującą. Władze szwajcarskie kontynuowały również działania i przedstawiły Radzie Bezpieczeństwa ONZ wnioski mające na celu poprawę poszanowania praworządności przy wpisywaniu i skreślaniu osób z wykazów osób objętych sankcjami ONZ oraz wzmocnienie roli Rzecznika Praw Obywatelskich. Ponadto władze szwajcarskie współpracowały z Rzecznikiem Praw Obywatelskich w poszczególnych sprawach. Procedury te każdorazowo prowadziły do skreślenia danych osób z wykazu ONZ. W dniu 25 lutego 2011 r. Szwajcaria i Rzecznik Praw Obywatelskich zawarli porozumienie, na mocy którego Rzecznik Praw Obywatelskich uzyskał dostęp do informacji niejawnych lub poufnych dotyczących poszczególnych wpisów. Wreszcie Szwajcaria zobowiązała się do podjęcia działań mających na celu zapewnienie zasadności sankcji i spójności sankcji Rady Bezpieczeństwa ONZ z konwencją.Sankcje nałożone na skarżącego uchylono ze skutkiem od października 2009 r. Skarżący uzyskał zezwolenie na wjazd do kraju i przejazd przez jego terytorium. | ***SUI / Nada (10593/08)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-113118) ***12.09.2012***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-150268)[**CM/ResDH(2014)297**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-150268) |

## Eliminacja dyskryminacji w kontekście łączenia rodzin

|  |  |
| --- | --- |
| W maju 2017 r. na mocy nowych przepisów wykreślono z ustawy o cudzoziemcach normę dotyczącą 28-letniego okresu, która prowadziła do pośredniej dyskryminacji w zakresie rozpatrywania wniosków o łączenie rodzin osób posiadających obywatelstwo duńskie przez okres krótszy niż 28 lat. Przed wprowadzeniem przedmiotowej zmiany Minister Imigracji i Integracji opublikował również opinię dotyczącą konsekwencji prawnych wyroku Trybunału, a Służby Imigracyjne stosowały ustawę o cudzoziemcach zgodnie z wykładnią opisaną w opinii.Jeśli chodzi o skarżących, ich sprawę o łączenie rodzin wznowiono w 2016 r. i przekazano do ponownego rozpatrzenia przez Służby Imigracyjne. Rodzina złożyła jednak wniosek o umorzenie sprawy ze względu na zamieszkanie w Szwecji. | ***DNK / Biao******(38590/10)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-163115) ***24.05.2016***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-182502)[**CM/ResDH(2018)155**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-182502) |
| W 2011 r., w związku ze stanem faktycznym sprawy, przepisy imigracyjne zostały zmienione w celu położenia kresu dyskryminacyjnej odmowie łączenia rodzin dla małżonków przebywających po przylocie1 uchodźców, którzy mieli ograniczone prawo do pozostania w Zjednoczonym Królestwie, aby dołączyć do małżonka (w porównaniu z małżonkami, którzy zawarli związek małżeński za granicą przed lotem, którzy nie mieli ograniczeń w dołączeniu do małżonka). W związku z tym do uchodźców o ograniczonym | ***Zjednoczone Królestwo / Hode i Abdi (22341/09)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-114244) ***06.02.2013*** |

1 „Małżonek po przylocie” odnosi się do osoby, która nie była małżonkiem uchodźcy przed przybyciem tego pierwszego do kraju azylu.

|  |  |
| --- | --- |
| prawie do pobytu mogliby również dołączyć w Zjednoczonym Królestwie małżonkowie po przylocie w okresie ważności ich zezwolenia na pobyt.Jeśli chodzi o skarżącą, to w lipcu 2013 r. wydano jej wizę osiedleńczą dla małżonków. Dzieciom pary wydano bezterminowe zezwolenie na wjazd do Zjednoczonego Królestwa we wrześniu 2013 r. | [**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-141129)[**CM/ResDH(2014)5**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-141129) |
| W 2011 r. zniesiono system Certificate of Approval, kładąc kres dyskryminującej praktyce polegającej na wymaganiu uzyskania zgody państwa i opłat za małżeństwa z osobami podlegającymi kontroli imigracyjnej (chyba że osoby te były skłonne do zawarcia małżeństwa w Kościele Anglii).Jeśli chodzi o skarżących, to przed wydaniem wyroku władze wydały im zaświadczenie o zatwierdzeniu, które zezwalało im na zawarcie związku małżeńskiego, a oni zawarli związek małżeński. | ***Zjednoczone Królestwo / O'Donoghue(34848/07)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-102266) ***14.03.2011***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-108342)[**CM/ResDH(2011)288**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-108342) |

# ZATRZYMANIE MIGRANTÓW I OSÓB UBIEGAJĄCYCH SIĘ O AZYL

## Zapobieganie złemu traktowaniu i poprawa warunków pobytu w ośrodku detencyjnym

|  |  |
| --- | --- |
| W 2013 r., w ślad za wyrokiem Trybunału dotyczącym złego traktowania skarżącego podczas jego pobytu w wiedeńskim areszcie policyjnym do czasu wydalenia, do austriackiego kodeksu karnego wprowadzono wyraźny zakaz tortur (nowy artykuł 312a). Przestępstwo stosowania tortur zagrożono karą do 15 lat pozbawienia wolności, jeśli uszkodzenie ciała spowodowało poważny trwały uszczerbek na zdrowiu, lub karą dożywotniego pozbawienia wolności, jeśli tortury doprowadziły do śmierci. Protokół fakultatywny do Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, nieludzkiego lub poniżającego traktowania albo karania (OPCAT) wszedł w życie w styczniu 2013 r., natomiast Rada Rzecznika Praw Obywatelskich została wyznaczona w lipcu 2012 r. jako Krajowy Mechanizm Prewencji (KMP). KMP monitoruje wszystkie rodzaje ośrodków detencyjnych, w których przeprowadza regularne wizytacje. W 2010 r. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych wydało kilka okólników i instrukcji regulujących użycie siły w aresztach śledczych.Jeśli chodzi o skarżącego, został on zwolniony w maju 1994 r., a jego wniosek o udzielenie azylu został następnie rozpatrzony pozytywnie. | ***AUT / Palushi******(27900/04)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-96412) ***22.03.2010***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-186220)[**CM/ResDH(2018)275**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-186220) |
| W tej sprawie Trybunał stwierdził naruszenia wynikające z braku zapewnienia przez władze odpowiedniej ochrony zdrowia skarżącego, chorego na AIDS, którego zatrzymano w związku z deportacją. W ślad za wyrokiem Trybunału *Office des étrangers* wydał służbom medycznym działającym w ośrodkach detencyjnych polecenie zagwarantowania cudzoziemcom stałego dostępu do personelu medycznego i lekarzy w celu zapewnienia lepszego nadzoru nad świadczoną im opieką medyczną. Ponadto lekarzom z *Office des étrangers* powierza się obecnie sporządzanie prognozy dotyczącej sytuacji związanej z problemem zdrowotnym oraz wypełnianie standardowego zaświadczenia lekarskiego określającego chorobę, jej stopień nasilenia oraz leczenie uznane za konieczne. Ponadto w wyniku transpozycji w 2012 r. dyrektywy 2008/115/WE („dyrektywa powrotowa”) do prawa belgijskiego, preferowane są dobrowolne powroty, jak również stosowanie rozwiązań alternatywnych wobec zatrzymania. Wreszcie wskutek nowelizacji ustawy o cudzoziemcach z 1980 r., która miała miejsce w 2014 r., wprowadzono nowe przepisy dotyczące procedur przed *Conseil du contentieux des étrangers* i *Conseil d'État*, zobowiązujące organy do uwzględnienia najnowszych zaświadczeń lekarskich przy ocenie sytuacji.Skarżąca uzyskała zezwolenie na pobyt w ramach łączenia rodzin na podstawie legalnego konkubinatu z rezydentem holenderskim. | ***BEL / Yoh-Ekale Mwanje (10486/10)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-108156) ***20.03.2012***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-167209)[**CM/ResDH(2016)213**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-167209) |
| W celu zapobieżenia podobnym naruszeniom w związku z przetrzymywaniem osób ubiegających się o azyl w poczekalni międzynarodowego portu lotniczego przez 20 dni, w 1994 r. (po zaistnieniu okoliczności faktycznych sprawy) wprowadzono zmiany w przepisach azylowych. Zgodnie ze zmienionymi przepisami cudzoziemcy nie mogą być przetrzymywani w poczekalni na lotnisku przez okres dłuższy niż 20 dni, a zatrzymanie na okres dłuższy niż cztery i dwanaście dni wymaga zgody sądu. Ponadto podczas pobytu w poczekalni cudzoziemiec może zwrócić się o zapewnienie mu tłumacza i lekarza oraz o kontakt z adwokatem lub inną wybraną przez siebie osobą. Zasady proceduralne i pomoc prawna zostały uregulowane w dekrecie z dnia 15 grudnia 1992 r. Ponadto dekret z dnia 2 maja 1995 r. określa warunki dostępu do poczekalni dla osoby wyznaczonej z ramienia UNHCR i stowarzyszeń humanitarnych. | ***FRA / Amuur (19776/92)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-57988) ***25.06.1996***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-56795) **DH/ResDH(98)307** |

|  |  |
| --- | --- |
| W ślad za ustaleniami Trybunału dotyczącymi m.in. złego traktowania w związku z niewłaściwymi warunkami przetrzymywania w policyjnych ośrodkach detencyjnych, w związku z wydaleniem skarżącego, komenda policji przy Alei Aleksandryjskiej (Ateny) nie była już wykorzystywana do przetrzymywania cudzoziemców oczekujących na wydalenie. W 2005 r. odnowiono ośrodek detencyjny w Drapetsonie, gdzie zatrzymani oczekujący na wydalenie przebywają jedynie przez bardzo krótki okres. Ponadto w Atenach, na Chios, Samos, Lesbos i Korfu otwarto nowe ośrodki detencyjne dla cudzoziemców, a w istniejących ośrodkach w Rodopach, Mytilini i Pireusie usprawniono instalacje. Co więcej, przyjęto przepisy określające maksymalny trzymiesięczny termin stosowania aresztu detencyjnego do czasu wydalenia. Przetrzymywanie cudzoziemców podlegających wydaleniu na podstawie postanowienia sądu podlega obecnie kontroli ze strony prokuratury i sądów. | ***GRC / Dougoz******(40907/98)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-59338) ***06.06.2001***[**Rezolucja tymczasowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-72740)**(2005/21)**[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-96970)[**CM/ResDH(2009)128**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-96970) |
| W ślad za wyrokiem Trybunału dotyczącym m.in.poniżających warunków przetrzymywania i utrzymania osób ubiegających się o azyl, w latach 2019 i 2020 władze, w ścisłej współpracy i koordynacji z organizacjami działającymi w tej dziedzinie, podjęły działania mające na celu próbę zapewnienia osobom ubiegającym się o azyl godnych warunków, dostosowanych do ich potrzeb. Co do zasady, wniosek o zapewnienie zakwaterowania jest rozpatrywany pod względem pewnych kryteriów, z których najważniejsze to trudna sytuacja (np. kobiety w ciąży), a także cechy etniczne. Osobom ubiegającym się o status uchodźcy zapewnia się zakwaterowanie zarówno w ramach programu ESTIA (programu „Pomocy Doraźnej w Integracji i Zakwaterowaniu” prowadzonego przez UNHCR), jak i w ośrodkach państwowych. Podczas pobytu w ośrodkach państwowych wszystkie osoby ubiegające się o status uchodźcy otrzymują wyżywienie, środki higieny osobistej, ubrania oraz usługi porządkowe. Ponadto w ośrodkach zakwaterowania specjalne jednostki funkcjonujące w każdym z nich zapewniają podstawową opiekę medyczną i wsparcie psychospołeczne. Usługi medyczne są również dostępne w przychodniach szpitali państwowych i podmiotach medycznych. Co więcej, w ramach programu ESTIA, od 2017 r., uchodźcy i osoby ubiegające się o azyl spełniający odpowiednie kryteria otrzymują pomoc pieniężną. | ***GRC / M.S.S. (30696/09)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-103050) ***21.01.2011***[**Plan działań**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=DH-DD(2020)571E)[Status wykonania: w toku](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=004-1219) |

## Zatrzymanie małoletnich

|  |  |
| --- | --- |
| Aby zapobiec powtarzaniu się naruszeń związanych z umieszczeniem dziecka migrantów pozbawionego opieki w ośrodku detencyjnym dla dorosłych, ustawa przyjęta w 2012 r. wprowadziła zakaz umieszczania w ośrodkach detencyjnych pozbawionych opieki dzieci migrantów. Jeżeli istnieją wątpliwości co do wieku dziecka, ustawa przyjęta w 2007 r. przewiduje, że dziecko można wyjątkowo umieścić w ośrodku detencyjnym na okres do sześciu dni, a wiek dziecka ustala się z pomocą lekarzy specjalistów. Ponadto, na mocy ustawy z 2004 r., dla każdego dziecka migrantów pozbawionego opieki wyznacza się opiekuna. Opiekun ma możliwość zaskarżenia decyzji o deportacji i musi być zaangażowany w proces poszukiwania trwałego rozwiązania dla dziecka. Ponadto, zgodnie z ustawą przyjętą w 2012 r., *Office des étrangers* ma obowiązek upewnić się, że deportowane dziecko migrantów pozbawione opieki zostanie odpowiednio przyjęte i otoczone opieką w państwie przyjmującym.Jeśli chodzi o skarżących, pod koniec października 2002 r., w wyniku interwencji premierów Belgii i Kanady, dziecko mogło połączyć się z matką w Kanadzie. | ***BEL / Mubilanzila Mayeka******i Kaniki Mitunga (13178/03)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-77447) ***12.01.2007***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148734)[**CM/ResDH(2014)226**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148734) |
| W ślad za wyrokiem Trybunału dotyczącym umieszczania dzieci migrantów i ich matek podlegających wydaleniu w ośrodku detencyjnym niespełniającym wymogów konwencji, ustawa przyjęta w 2011 r. stanowi, że co do zasady dzieci migrantów i ich rodziny nie mogą być umieszczane w ośrodkach zamkniętych. Osoby te można umieścić w miejscach dostosowanych do potrzeb rodzin z dziećmi i na krótki okres tylko w szczególnych okolicznościach lub w ostateczności, jeśli rodzina nie spełniła warunków dotyczących zakwaterowania w placówkach otwartych. Ponadto obecnie rodziny z dziećmi o nieuregulowanym statusie migracyjnym lub ubiegające się o azyl mają możliwość skorzystania z różnych rozwiązań, takich jak zakwaterowanie w otwartych domach jednorodzinnych lub w otwartych ośrodkach dla osób ubiegających się o azyl. | ***BEL / Muskhadzhiyeva i in.******(41442/07)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-96825) ***19.04.2010******BEL / Kanagaratnam i in.******(15297/09)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-107897) ***13.03.2012***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-162068)[**CM/ResDH(2016)41**](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-162068) |
| Aby zapobiec powtarzaniu się naruszeń związanych z przetrzymywaniem małoletnich pozbawionych opieki w warunkach niedostosowanych do ich młodego wieku, w okólniku z dnia 6 lipca 2012 r. skierowanym przez Ministra Spraw Wewnętrznych do służb prefekturalnych przewidziano, że umieszczenie w ośrodku detencyjnym rodziny migrantów będzie możliwe jedynie w przypadku, gdy nie dopełniła ona obowiązku opuszczenia kraju i po przeprowadzeniu szczegółowej oceny jej sytuacji. Czas przetrzymywania w ośrodku jest jednak ograniczony do czasu ściśle niezbędnego do przygotowania wydalenia, które musi odbywać się w warunkach dostosowanych do potrzeb rodzin z dziećmi. Ponadto zmiana ta została zatwierdzona i zakończona przyjęciem ustawy nr 2016-724 z dnia 7 marca 2016 r. (obowiązującej od listopada 2016 r.). Na mocy tej ustawy umieszczanie rodzin migrantów w ośrodku jest wyraźnie środkiem ostatecznym, ściśle ograniczonym do czasu niezbędnego do wydalenia zainteresowanych i dopuszczalnym wyłącznie w ośrodkach mogących zapewnić zakwaterowanie rodzinom. | ***FRA / Popov (39472/07)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-108710) ***19.04.2012***[**Sprawozdanie z działań**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=DH-DD(2021)71F)[Status wykonania: w toku](http://hudoc.exec.coe.int/ENG?i=004-28446) |
| Aby zapobiec ponownemu umieszczeniu małoletnich pozbawionych opieki w areszcie policyjnym do czasu deportacji, władze greckie przyjęły i wdrożyły szereg środków. Zgodnie z ustawą 4554/2018, transponującą dyrektywę 2013/33/UE, Dyrekcja Generalna ds. Solidarności Społecznej Ministerstwa Pracy, Zabezpieczenia Społecznego i Solidarności Społecznej (EKKA) została wyznaczona jako organ właściwy do wdrożenia systemu opieki, podczas gdy w 2020 r. specjalny system reprezentacji prawnej małoletnich znajdował się na etapie końcowym. W celu zwiększenia integracji społecznej i samodzielności małoletnich pozbawionych opieki powyżej 16 roku życia wydano decyzję ministerialną 60207/2717/31-12-2019 przewidującą ich półsamodzielne zamieszkiwanie w mieszkaniach pod nadzorem. W listopadzie 2019 r. premier Grecji uruchomił program „No Child Alone” skutkujący m*.*in. relokacją małoletnich pozbawionych opieki do innych państw członkowskich z pomocą Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO) w celu wdrożenia systemu „profesjonalnych opiekunów”. W lutym 2020 r. Ministerstwo Migracji i Azylu powołało specjalnego sekretarza ds. ochrony małoletnich pozbawionych opieki.Co się tyczy skarżącego Rahimiego, otrzymał on zezwolenie na pobyt ze statusem uchodźcy. | ***GRC / Rahimi (8687/08)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-104367) ***05.07.2011***[**Rezolucja końcowa**](https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectID=090000168094d36d)[**CM/ResDH(2019)154**](https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectID=090000168094d36d)[**Plan działań**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=DH-DD(2020)571E)[Status wykonania: w toku](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=004-15571) |
| Wobec stanu faktycznego sprawy dotyczącej niezgodnego z prawem przetrzymywania w złych warunkach małoletnich osób ubiegających się o azyl dokonano ogólnego przeglądu krajowej polityki imigracyjnej, w tym zniesiono praktykę automatycznego zatrzymywania migrantów po przybyciu. Nowa polityka imigracyjna, przygotowana w konsultacji z organizacjami pozarządowymi i UNHCR, została opublikowana w grudniu 2015 r.: zob. [CM/ResDH(2016)277](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-167457) (grupa spraw *Suso Musa*). Odpowiednie ośrodki przeznaczono do wstępnego przyjmowania małoletnich, którzy nie są już przetrzymywani w ośrodkach zamkniętych, lecz w ośrodkach otwartych spełniających ich konkretne potrzeby. Procedurę ustalania wieku, która została skrytykowana przez Trybunał, m.in.ze względu na jej długość, usprawniono w tym sensie, że gdy osoba ubiegająca się o azyl informuje władze o swoim statusie mniejszości, jest ona bezpośrednio umieszczana w otwartym ośrodku recepcyjnym i szybko kierowana do organów służby zdrowia w celu przeprowadzenia oceny wieku.Obaj skarżący zostali zwolnieni z aresztu w kwietniu 2013 r. | ***MLT / Abdullahi Elmi (25794/13)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-168780) ***22.02.2017***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-178669)[**CM/ResDH(2017)366**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-178669) |

## Zgodność z prawem i kontrola sądowa umieszczenia w ośrodku detencyjnym

|  |  |
| --- | --- |
| W ślad za wyrokiem Trybunału, w którym ten skrytykował nielegalne przetrzymywanie cudzoziemców o nieuregulowanym statusie w strefie tranzytowej portów lotniczych i bezprawne przetrzymywanie ich przez okres ponad 10 dni pomimo decyzji o zwolnieniu, w październiku 2008 r. dyrekcja generalna *Office des étrangers* postanowiła, że nikt nie będzie umieszczany w strefie tranzytowej w następstwie decyzji o zwolnieniu wydanej przez sąd. | ***BEL / Riad i Idiab******(29787/03)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-108395) ***24.04.2008***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-147066)[**CM/ResDH(2014)92**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-147066) |
| Aby przeciwdziałać niezgodnemu z prawem przetrzymywaniu osób ubiegających się o azyl, w szczególności w strefach tranzytowych portów lotniczych, oraz zapewnić skuteczny dostęp do kontroli sądowej w tym zakresie, w 2007 r. zmieniono ustawę azylową nr 325/1999, która *expressis verbis* stanowi, że jeżeli względy bezpieczeństwa, higieny, możliwości lub inne przyczyny uniemożliwiają umieszczenie cudzoziemca w ośrodku recepcyjnym w międzynarodowym porcie lotniczym, inne ośrodki dla cudzoziemców wyznaczone przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i znajdujące się na terytorium kraju mogą również zostać uznane za takie ośrodki recepcyjne. Tą samą nowelą wydłużono termin wydania decyzji w sprawie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej do czterech tygodni i wprowadzono szczególny proces decyzyjny dotyczący wjazdu na terytorium państwa.Jeśli chodzi o kontrolę decyzji o umieszczeniu w ośrodku, nowa ustawa nr 101/2014, która weszła w życie 24 czerwca 2014 r., zmieniła przepisy dotyczące azylu i pobytu cudzoziemców w Republice Czeskiej. Przewiduje ona, że jeśli sąd uchyli decyzję Ministerstwa Spraw Wewnętrznych o odmowie wjazdu cudzoziemca na terytorium (a tym samymzarządzi jego umieszczenie w ośrodku recepcyjnym w strefie tranzytowej portu lotniczego), skutkuje to natychmiastowym zwolnieniem cudzoziemca i przekazaniem go do ośrodka dla uchodźców znajdującego się na terytorium kraju. | ***CZE / Rashed (298/07)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-89870) ***27.02.2009***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-147084)[**CM/ResDH(2014)99**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-147084)***CZE / Buishvili (30241/11)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-114051) ***25.01.2013***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-156187)[**CM/ResDH(2015)98**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-156187) |
| W celu usunięcia braków w zakresie kontroli zatrzymania / aresztu administracyjnego w oczekiwaniu na deportację cudzoziemca właściwość w zakresie kontroli przyznano sądom powszechnym ustawą 2016-274 z dnia 7 marca 2016 r., obowiązującą od dnia 1 listopada 2016 r., o prawach cudzoziemców we Francji, zmieniającą kodeks dotyczący wjazdu i pobytu cudzoziemców oraz prawa do azylu. Sędzia administracyjny pozostaje właściwy do oceny zgodności z prawem środka wydalenia, którego wykonanie ma nastąpić w drodze zatrzymania.Nie pojawiła się kwestia środków indywidualnych, ponieważ skarżący został wydalony do Tunezji przed wydaniem wyroku przez Trybunał. | ***FRA / A.M. (56324/13)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-165269) ***12.10.2016***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-174741)[**CM/ResDH(2017)153**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-174741) |
| Aby zapobiec niezgodnemu z prawem zatrzymaniu osób ubiegających się o azyl, małoletnich pozbawionych opieki i nielegalnych migrantów oraz brakowi skutecznego środka odwoławczego umożliwiającego zakwestionowanie zgodności z prawem zatrzymania, przyjęto szereg środków. Jeśli chodzi o zgodność z prawem zatrzymania osób ubiegających się o azyl, po wprowadzeniu zmian do ustawy 3907/2011 zatrzymanie takie musi mieć charakter wyjątkowy i może nastąpić wyłącznie na warunkach określonych w ustawie. Jeżeli chodzi o nielegalnych migrantów, od 2011 r. zarządzenie zatrzymania obywateli państw trzecich, wobec których wydano decyzje o deportacji, może nastąpić wyłącznie wtedy, gdy mniej dotkliwe środki przymusu są niewystarczające. Ponadto zatrzymanie powinno trwać możliwie jak najkrócej i jedynie na czas realizacji ustaleń dotyczących wydalenia. Co więcej, po zmianie ustawy 3389/2005, obowiązującej od stycznia 2011 r., obywatele państw trzecich mogą kwestionować zgodność z prawem decyzji nakazujących ich zatrzymanie. W ramach tego prawa skarżący mają również możliwość złożenia skargi dotyczącej warunków ich przetrzymywania, w tym twierdzeń związanych z ich stanem zdrowia i wiekiem. W stosownych przypadkach sędzia może nakazać zwolnienie lub przeniesienie skarżącego do ośrodka detencyjnego zapewniającego lepsze warunki pobytu. | ***GRC / S.D. (53541/07)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-93036) ***11.09.2009***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-207221)[**CM/ResDH(2020)315**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-207221) |
| W odpowiedzi na krytykowany przez Trybunał brak przewidywalności przepisów oraz brak przepisów określających maksymalny okres zatrzymania osób, wobec których wydano decyzje o deportacji, art. 74 kodeksu karnego regulujący sądowe nakazy deportacji został zmieniony art. 23 ustawy 4055/2012. Przepis ten wprowadził maksymalne okresy zatrzymania osób podlegających sądowemu nakazowi deportacji, jak również procedurę regularnej kontroli zgodności z prawem ich zatrzymania. Ponadto organy odpowiedzialne za podejmowanie decyzji o przedłużeniu zatrzymania związano terminami, a w przypadku ich przekroczenia osoba, wobec której wydano sądowy nakaz deportacji, musi zostać zwolniona.Co się tyczy skarżącego, Wydział ds. Oskarżeń uwzględnił jego wniosek o zwolnienie, co nastąpiło w kwietniu 2007 r., uznając, że upłynął odpowiedni termin mający zastosowanie do zatrzymania osoby podlegającej deportacji. | ***GRC / Mathloom (48883/07)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-110731) ***24.07.2012***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148759)[**CM/ResDH(2014)232**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148759) |
| Aby zapobiec ponownemu niezgodnemu z prawem zatrzymaniu migrantów podlegających deportacji, w marcu 2012 r. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych powołało grupę roboczą w celu dokonania oceny krajowych ram regulujących kwestie azylu i imigracji. Grupa robocza stwierdziła, że w zmianach do ustawy imigracyjnej wprowadzonych w dniu 26 maja 2011 r., po zaistnieniu faktów w tej sprawie, uwzględniono już kwestie skrytykowane przez Trybunał w jego wyroku i wdrożono europejskie standardy w tej dziedzinie określone w dyrektywie Rady 2008/115/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. Zgodnie z tymi zmianami procedury i standardy zostały usprawnione, aby spełnić wymogi Trybunału w zakresie dokładności i przewidywalności. Ponadto w *Urzędzie ds. Obywatelstwa i Migracji* oraz w *Państwowej Straży Granicznej* zorganizowano szkolenia dla urzędników, aby zapewnić odpowiednie uwzględnianie praw i uzasadnionych interesów osób ubiegających się o azyl przy podejmowaniu decyzji w sprawie wniosków o udzielenie azylu i decyzji o zatrzymaniu. | ***LVA / Longa Yonkeu (57229/09)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-107452) ***15.02.2012***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148897)[**CM/ResDH(2014)251**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-148897) |
| Aby zapobiec kolejnej przewlekłości postępowania odwoławczego w sprawie zatrzymania osób ubiegających się o azyl, w styczniu 2016 r. weszła w życie nowa ustawa azylowa, która przewiduje określone terminy i szybką kontrolę zatrzymania osoby ubiegającej się o azyl. Ustawa upoważnia Straż Graniczną do zatrzymania osoby ubiegającej się o nadanie statusu uchodźcy na okres do sześciu dni. Osoba ubiegająca się o nadanie statusu uchodźcy ma prawo w ciągu 48 godzin odwołać się od zatrzymania do sądu rejonowego (grodzkiego), który rozstrzyga sprawę w ciągu 24 godzin. Osoba ubiegająca się o nadanie statusu uchodźcy uczestniczy w posiedzeniu, a w razie potrzeby korzysta z pomocy tłumacza. Orzeczenie sądu rejonowego (grodzkiego), które nie podlega zaskarżeniu, w ciągu 24 godzin przekazuje się osobie ubiegającej się o nadanie statusu uchodźcy oraz Służbie Granicznej, w razie potrzeby wraz z jego tłumaczeniem. Osoba ubiegająca się o azyl może w każdej chwili złożyć do sądu wniosek o ponowne rozpatrzenie konieczności dalszego zatrzymania.Jeśli chodzi o skarżącego, to został on zwolniony w październiku 2013 r. i wydano mu zezwolenie na pobyt czasowy na okres jednego roku na mocy przyznanego statusu ochrony uzupełniającej. Następnie skarżący opuścił kraj, a jego obecne miejsce pobytu jest nieznane. | ***LVA / Nassr Allah (66166/13)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-156275) ***21.10.2015***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-166798)[**CM/ResDH(2016)192**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-166798) |
| W odpowiedzi na brak podstaw prawnych do przetrzymywania migrantów w strefie tranzytowej portu lotniczego po upływie terminu ustawowego w 2013 r. przyjęto ustawę o cudzoziemcach. Przewiduje ona w szczególności, że pierwsze zatrzymanie migrantów nie może przekroczyć 90 dni. Okres ten może zostać przedłużony do jednego roku. Podstawą umieszczenia w areszcie i przedłużenia zastosowania tego środka musi być orzeczenie sądu, podlegające zaskarżeniu zgodnie z przepisami kodeksu postępowania karnego. Ustawa przewidywała również możliwość przyznania odszkodowania cudzoziemcom, których zatrzymanie było pozbawione podstaw prawnych. | ***POL / Shamsa (45355/99)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-61479) ***27.02.2004***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-85919)[**CM/ResDH(2008)15**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-85919) |

|  |  |
| --- | --- |
| Sprawa dotyczy niezgodnego z prawem zatrzymania osoby, której odmówiono przyznania azylu, w oczekiwaniu na deportację, z powodu nieprzestrzegania przez władze krajowe wymogów ustawy federalnej o pobycie cudzoziemców, z uwagi na brak konkretnych przesłanek wskazujących na to, że dany cudzoziemiec będzie próbował uniknąć wydalenia. W związku ze stanem faktycznym sprawy krajowa ustawa o cudzoziemcach z 2005 r. została zmieniona wraz z wejściem w życie nowej ustawy w styczniu 2008 r. Zgodnie z nową ustawą właściwy organ kantonalny może nakazać cudzoziemcowi, aby nie opuszczał przydzielonego mu terytorium lub nie wjeżdżał do określonego regionu, gdy „wobec cudzoziemca wydano decyzję o deportacji lub wydaleniu, która weszła w życie, a konkretne okoliczności dają podstawy do obaw, że cudzoziemiec nie opuści Szwajcarii w wyznaczonym terminie lub że nie dotrzymał terminu wyznaczonego mu na opuszczenie terytorium”. Jeżeli cudzoziemiec nie zastosuje się do takiego nakazu, właściwy organ kantonalny może zarządzić jego zatrzymanie na czas sporządzenia decyzji o jego pobycie lub w celu zapewnienia wykonania decyzji o wydaleniu. | ***SUI / Jusic******(4691/06)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-102020) ***02.03.2011***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-108560)[**CM/ResDH(2011)302**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-108560) |
| Aby zapobiec ponownemu wystąpieniu naruszeń związanych z niezgodnym z prawem umieszczeniem cudzoziemca w ośrodku detencyjnym do czasu deportacji, ze względu na brak przeprowadzania przez władze regularnej kontroli warunków pobytu w tym ośrodku, przewidzianej w prawie krajowym, w ślad za wyrokiem Trybunału rząd przystąpił do zmiany praktyki. Nowa praktyka zapewniła jasne procedury zgodności z ustawową kontrolą zatrzymania co 28 dni, w tym kontrasygnatę członka kierownictwa z towarzyszącą listą kontrolną i kontrolą jakości. Ponadto w ramach wydziału spraw karnych Home Office funkcjonuje specjalny zespół ds. kształcenia i rozwoju, który zapewnia kompleksowe szkolenia dla pracowników prowadzących dane sprawy w zakresie znaczenia regularnej kontroli zatrzymań oraz sposobu jej przeprowadzania. | ***Zjednoczone Królestwo / Abdi (27770/08)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-118335) ***09.07.2013***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-147779)[**CM/ResDH(2014)134**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-147779) |
| Aby zapobiec podobnym naruszeniom wynikającym z niepoinformowania przez władze skarżącego ubiegającego się o azyl o przyczynach jego zatrzymania w ramach „przyspieszonego” postępowania azylowego, w 2002 r. zmieniono formularz IS91R (informacja o przyczynach zatrzymania i prawie do zwolnienia za poręczeniem majątkowym) przedstawiany osobom ubiegającym się o azyl w chwili ich zatrzymania. Zawierał on pole wskazujące, że zatrzymanie jest dopuszczalne w przypadku wniosków, „które mogą zostać rozpatrzone w trybie przyspieszonym”. Ponadto w lipcu 2004 r. Home Office rozesłało instrukcję do urzędników imigracyjnych odpowiedzialnych za wypełnianie formularzy, w której stwierdzono, że muszą oni podać wszystkie powody, dla których zatrzymanie jest uważane za właściwe, a nie tylko skupiać się na jedynym powodzie, dla którego zatrzymanie jest dopuszczalne w celu rozpatrzenia wniosku o udzielenie azylu w trybie przyspieszonym. | ***Zjednoczone Królestwo / Saadi (13229/03)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-84709) ***29.01.2008***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-99694)[**CM/ResDH(2010)67**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-99694) |

1. **OFIARY HANDLU LUDŹMI**

|  |  |
| --- | --- |
| Aby zapobiec podobnym naruszeniom związanym z handlem córką skarżącego w celu wykorzystania seksualnego i pozbawienia życia, w świetle stanu faktycznego tej sprawy, w 2007 r. na Cyprze handel ludźmi uznano za przestępstwo. Następnie wprowadzono ograniczenia w systemie wizowym i zniesiono wizę „artiste”. Władze cypryjskie zobowiązały się do kontynuowania ścisłej współpracy z organami monitorującymi na mocy Konwencji Rady Europy w sprawie działań przeciwko handlowi ludźmi. Ponadto władze rosyjskie podjęły szereg ogólnych środków mających na celu zapobieganie handlowi ludźmi. Na przykład w 2003 r. w Federacji Rosyjskiej handel ludźmi, obejmujący również rekrutację ofiar, uznano za przestępstwo.Jeżeli chodzi o środki indywidualne, w 2009 r. trzech niezależnych śledczych przeprowadziło nowe postępowanie przygotowawcze na Cyprze, w tym w sprawie zarzutów dotyczących handlu ludźmi. W drugim postępowaniu przygotowawczym ocenie poddano okoliczności zatrudnienia skarżącej w Federacji Rosyjskiej. W 2013 r. prokurator generalny Cypru postanowił wszcząć postępowanie karne wobec dwóch policjantów za nadużycie władzy oraz wobec pracodawcy pani Rantsev za uprowadzenie i porwanie. Z przeprowadzonych w sprawie dowodów nie wynikało jednak, aby w chwili jej śmierci doszło do popełnienia czynu zabronionego. W toku nowego postępowania przygotowawczego do władz Federacji Rosyjskiej zwrócono się również o pomoc prawną i ją otrzymano.Władze rosyjskie również wszczęły postępowanie karne w sprawie śmierci pani Rantsev oraz okoliczności jej rekrutacji w Federacji Rosyjskiej w świetle zarzutów dotyczących handlu ludźmi. Niemniej w postepowaniu nie potwierdzono zarzutów, że jej rekrutacja miała miejsce w Federacji Rosyjskiej. W 2011 r. wydano postanowienie o odmowie wszczęcia postępowania karnego ze względu na brak obiektywnych dowodów na poparcie zarzutów. Skarżąca nie wystąpiła z wnioskiem o kontrolę sądową tego postanowienia. Władze rosyjskie poinformowały jednak, że wznowienie postępowania może mieć miejsce, jeżeli w postępowaniu prowadzonym przez władze cypryjskie ujawnione zostaną jakiekolwiek nowe informacje. | ***CYP i RUS / Rantsev******(25965/04)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-96549) ***10.05.2010***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-172518)[**CM/ResDH(2017)95**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-172518) |
| W celu zapobieżenia podobnym naruszeniom związanym z handlem ludźmi i wykorzystywaniem pracy w rolnictwie w kodeksie karnym z 2019 r. ujednolicono poprzednie przepisy, kryminalizując przestępstwa handlu ludźmi i handlu w celu wykorzystania seksualnego, rozszerzono zakres odpowiedzialności karnej i rozszerzono ochronę ofiar. W 2019 r., w wyniku apelacji *pro lege* wniesionej przez prokuratora przy Sądzie Kasacyjnym, ukształtowało się orzecznictwo Sądu Kasacyjnego i sądy stosują obecnie definicję „handlu ludźmi w celu wyzysku w pracy”, która jest zgodna z wymogami art. 4 europejskiej konwencji w sprawie działań przeciwko handlowi ludźmi. Orzekane kary należą do najsurowszych, jakie sądy w krajach UE wymierzają za porównywalne przestępstwa. Dalsze zmiany legislacyjne rozszerzyły prawo ofiar do dochodzenia odszkodowania od państwa w drodze powództwa cywilnego.W celu wykrycia przypadków przestępstwa handlu ludźmi Inspekcja Pracy przeprowadza kontrole w miejscach pracy, w tym w gospodarstwach rolnych i działalności rolniczej. Ponadto jednostka policji ds. zwalczania handlu ludźmi regularnie przeprowadza kontrole w domach publicznych, barach i salonach masażu, a także w miejscach pracy, takich jak zakłady przemysłowe, warsztaty rzemieślnicze, pralnie i myjnie samochodowe, zakłady rolnicze, gospodarstwa hodowlane i rybne, hotele, place budowy itp. Z przedstawionych danych statystycznych wynika zwiększona liczba kontroli, a także postępowań przygotowawczych, karnych i wyroków skazujących w sprawach dotyczących handlu ludźmi.Ponadto utworzono biuro krajowego sprawozdawcy ds. działań przeciwko handlowi ludźmi, którego zadaniem jest zapobieganie temu procederowi i wykrywanie ofiar handlu ludźmi w odpowiednim czasie, zapewnienie ofiarom ochrony i pomocy, koordynowanie i zapewnienie skutecznej współpracy wszystkich podmiotów krajowych i międzynarodowych, a także usprawnianie gromadzenia danych. Biuro Krajowego Sprawozdawcy, we współpracy z Krajowym Centrum Solidarności Społecznej Ministerstwa Pracy, uruchomiło w 2019 r. wielodyscyplinarny mechanizm skierowań odpowiedzialny za koordynację krajowych zasobów dostępnych w celu wspierania ofiar, w tym ich opieki zdrowotnej, zakwaterowania, wsparcia psychologicznego i pomocy w dobrowolnym powrocie, oraz za gromadzenie odpowiednich danych.Wskutek wyroku Trybunału trzydziestu pięciu skarżących zostało zidentyfikowanych przez Ministerstwo Migracji jako ofiary handlu ludźmi lub przemocy. Wszyscy oni otrzymali podlegające przedłużeniu zezwolenie na pobyt i pracę. Siedmiu skarżących nigdy nie wystąpiło ani o zezwolenie na pobyt, ani o zezwolenie na pracę, najwyraźniej dlatego, że opuścili kraj. | ***GRC / Chowdury i in. (21884/15)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/fre?i=001-172701) ***30.06.2017 r.***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-204749)[**CM/ResDH(2020)179**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-204749) |

|  |  |
| --- | --- |
| Aby zapewnić zgodną z konwencją ochronę ofiarom handlu ludźmi w celu wykorzystania seksualnego, usprawniono ramy prawne dotyczące handlu ludźmi. W 2013 r. w Ministerstwie Spraw Zagranicznych powołano Biuro Krajowego Sprawozdawcy ds. zwalczania przestępstwa handlu ludźmi w celach wyzysku, które ma nadzorować i koordynować tworzenie i funkcjonowanie Krajowego Systemu Rozpoznawania i Skierowywania Ofiar Handlu Ludźmi. Zwiększono liczbę brygad policyjnych zajmujących się zwalczaniem handlu ludźmi. W 2016 r. powołano parlamentarną podkomisję ds. handlu ludźmi. W 2019 r. zaczął działać Krajowy Mechanizm Orientacji zapewniający szkolenia dla wszystkich profesjonalistów (sędziów, prokuratorów, funkcjonariuszy organów ścigania, pracowników służb społecznych itp.) wezwanych do zajmowania się ofiarami handlu ludźmi. W latach 2018-2020 Prokurator przy Sądzie Kasacyjnym wydał trzy okólniki skierowane do wszystkich prokuratorów, w których wezwał ich do zwrócenia szczególnej uwagi na sprawy dotyczące handlu ludźmi oraz do regularnego przekazywania informacji o działaniach w tym obszarze. Ponadto greccy sędziowie, prokuratorzy i funkcjonariusze policji uczestniczyli w wielu szkoleniach poświęconych przede wszystkim ochronie ofiar handlu ludźmi. Przedstawiono dane statystyczne dotyczące liczby interwencji, postępowań przygotowawczych i sądowych w przedmiocie handlu ludźmi, świadczące o ciągłych wysiłkach i wynikach osiągniętych w tej dziedzinie.W następstwie wyroków Trybunału skarżący zostali uznani za ofiary handlu ludźmi i przyznano im ochronę oraz zezwolenie na pobyt. W obu przypadkach policja podjęła wszelkie możliwe działania w celu ustalenia osób podejrzanych o popełnienie przestępstw. | ***GRC / L.E. (71545/12)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-160331) ***21.04.2016******GRC / T.I. i in. (40311/10)***[***Wyrok stał się ostateczny w dniu***](http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-194787) ***18.10.2019***[**Rezolucja końcowa**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-207202)[**CM/ResDH(2020)314**](http://hudoc.exec.coe.int/eng?i=001-207202) |

# WYKAZ SPRAW 25

***AUT / Mohammed*** *7*

***AUT / Palushi*** 25

***BEL / Čonka*** 6

***BEL / Kanagaratnam i in.*** 27

***BEL / M.S*** 9

***BEL / M.S.S*** 12

***BEL / Mubilanzila Mayeka i Kaniki Mitunga*** 26

***BEL / Muskhadzhiyeva*** 27

***BEL / Riad i Idiab*** 29

***BEL / Yoh-Ekale Mwanje*** 24

***BGR / Al-Nashif i in.*** 10

***BGR / Ponomaryovi*** 17

***BIH / Al Hamdani*** 10

***BIH / Al Husin nr 2*** 10

***BIH / Al Husinn*** 10

***CYP i RUS / Rantsev*** 34

***CZE / Buishvili*** 29

***CZE / Rashed*** 29

***DNK / Biao*** 21

***FRA / A.M*** 29

***FRA / Amuur*** 25

***FRA / I.M*** 8

***FRA / Koua Poirrez*** 17

***FRA / Mugenzi*** 20

***FRA / Popov*** 28

***FRA / Senigo Longue*** 20

***FRA / Tanda-Muzinga*** 20

***GER / Niedzwiecki*** 17

***GRC / Chowdury i in.*** 35

***GRC / Dougoz*** 26

***GRC / Gjikondi i in.*** 18

***GRC / Kolonja*** 20

***GRC / L.E*** 36

***GRC / M.S.S..............................................................***14, 26

***GRC / Mathloom*** 31

***GRC / Rahimi*** 15, 28

***GRC / S.D*** 30

***GRC / Sakir*** 18

***GRC / T.I. i in.*** 36

***ITA / Ben Khemais*** 3

***ITA / Hirsi Jamaa i in.*** 7

***ITA / Saadi…………………………………………………………………….***3

***ITA / Sharifi i in.*** 15

***LIT / Guljiev*** 20

***LVA / Longa Yonkeu*** 31

***LVA / Nassr Allah*** 31

***MKD / Ljatifi………………………………………………………………..***11

***MLT / Abdullahi Elmi*** 28

***NLD / Jeunesse*** 20

***NLD / Salah Sheekh*** 3

***NLD / Tuquabo-Tekle i in.*** 21

***POL / Shamsa*** 29

***ROM / Abou Amer……………………………………………………….***12

***ROM / Kaya…………………………………………………………………***12

***ROM / Lupsa………………………………………………………………..***12

***SUI / Jusic*** 33

***SUI / Nada*** 21

***SWE / Bader i Kanbor*** 4

***SWE / F.G*** 5

***TUR / Abdolkhani i Karimnia*** 9

***TUR / D. i in.*** 9

***TUR / Jabari*** 9

***Zjednoczone Królestwo / Abdi*** 33

***Zjednoczone Królestwo / Hode i Abdi*** 21

***Zjednoczone Królestwo / O'Donoghue*** 23

***Zjednoczone Królestwo / Saadi*** 33

***Zjednoczone Królestwo / Sufi i Elmi*** 5